

Chambre des Représentants

Kamer der Volksvertegenwoordigers

5 MAI 1953.

5 MEI 1953.

PROJET DE LOI

relatif aux traitements des titulaires d'une fonction
au Conseil d'Etat.

WETSONTWERP

inzake de wedden van de ambtsdragers
bij de Raad van State.

SOUS-AMENDEMENTS
PRÉSENTÉS PAR M. PIERSON
AUX AMENDEMENTS
PROPOSÉS PRÉCÉDEMMENT (Doc. 339).

SUBAMENDEMENTEN
INGEDIEND DOOR DE HEER PIERSON
OP DE VROEGER
VOORGESTELDE AMENDEMENTEN (Doc. 339).

Article premier.

Eerste artikel.

Ajouter « in fine » un alinéa libellé comme suit :

« In fine » een lid toevoegen, dat luidt als volgt :

« Lorsqu'un membre du Conseil des Mines est attaché
au Conseil d'Etat au titre d'assesseur minier son traitement
est fixé à 188.000 francs. La présente disposition aura un
effet rétroactif au 27 août 1948. »

« Wanneer een lid van de Mijnraad als bijzitter voor het
Mijnwezen aan de Raad van State wordt verbonden, wordt
zijn wedde vastgesteld op 188.000 frank. Deze bepaling
heeft terugwerkende kracht tot 27 Augustus 1948. »

Art. 3.

Art. 3.

Dans le premier tableau, insérer entre les mots : « Mem-
bres du bureau de coordination »... etc. et les mots : « Sub-
stituts de l'auditeur » les mots : « assesseurs miniers ».

In de eerste tabel, tussen de woorden : « Leden van het
coördinatiebureau »... enz. en de woorden « Substituten-
auditeur », de woorden « bijzitters voor het Mijnwezen »
inlassen.

M.-A. PIERSON.

Voir :

134 : Projet de loi.
145 : Amendements.
338 : Rapport.
339 : Amendements.

Zie :

134 : Wetsontwerp.
145 : Amendementen.
338 : Verslag.
339 : Amendementen.

G.